



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
13 September 2024  
Russian  
Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции  
о трансграничном загрязнении воздуха  
на большие расстояния

Сорок четвертая сессия  
Женева, 9–12 декабря 2024 года  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
Утверждение повестки дня

### Аннотированная предварительная повестка дня пятьдесят четвертой сессии\*,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в 15 ч 00 мин в понедельник, 9 декабря 2024 года

#### I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Доклад о проверке полномочий.
3. Положение дел с ратификацией Конвенции и протоколов к ней.
4. Обзор осуществления плана работы на 2024–2025 годы:
  - a) наука;
  - b) политика;
  - c) соблюдение;
  - d) укрепление потенциала в целях содействия ратификации и осуществлению;
  - e) коммуникационная деятельность, повышение осведомленности, информационно-разъяснительная работа и сотрудничество.

\* Делегатам, участвующим в сессии, предлагается зарегистрироваться онлайн до **10 ноября 2024 года** по соответствующей ссылке, которая доступна на веб-странице сессии: <https://unece.org/info/events/event/386758>. Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, действуют процедуры аккредитации. С планом Дворца Наций можно ознакомиться на веб-сайте Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве [www.ungeneva.org/en/about/practical-information](http://www.ungeneva.org/en/about/practical-information). Сессия будет проходить без использования печатных документов. Вся документация сессии и соответствующая информация будут размещены на веб-странице сессии. Просьба к делегатам принести с собой собственные экземпляры всех необходимых им сессионных документов.



5. Пересмотр Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном с поправками, внесенными в 2012 году.
6. Пересмотр мандата и рабочих правил Комитета по осуществлению.
7. Обзор правил процедуры сессий Исполнительного органа.
8. Финансовые потребности в связи с осуществлением Конвенции.
9. Выборы должностных лиц.
10. Прочие вопросы.
11. Утверждение проекта доклада о работе сорок четвертой сессии.

## **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

### **1. Утверждение повестки дня**

*Ориентировочное время: понедельник, 9 декабря, вторая половина дня*

Исполнительному органу по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния предлагается утвердить повестку дня своей сорок четвертой сессии, изложенную в настоящем документе.

#### **Документация**

Аннотированная предварительная повестка дня сорок четвертой сессии (ECE/EB.AIR/155)

### **2. Доклад о проверке полномочий**

*Ориентировочное время: среда, 11 декабря, первая половина дня*

Делегациям будет предложено представить свои полномочия в секретариат в ходе сессии в соответствии с правилом 13 правил процедуры сессий Исполнительного органа, принятых решением 2010/19 с поправками, внесенными решением 2013/1<sup>1</sup>. Должностные лица сессии рассмотрят полномочия и представят доклад об их проверке Исполнительному органу. Исполнительному органу предлагается принять к сведению доклад о проверке полномочий.

### **3. Положение дел с ратификацией Конвенции и протоколов к ней**

*Ориентировочное время: понедельник, 9 декабря, вторая половина дня*

Секретариат предоставит обзор положения дел с ратификацией Конвенции и протоколов к ней. Исполнительному органу предлагается принять к сведению данную информацию.

#### **Документация**

Обзор положения дел с ратификацией (неофициальный документ № 3)

---

<sup>1</sup> Все решения Исполнительного органа, упоминаемые в настоящем документе, см. URL: <https://unece.org/decisions>.

#### 4. Обзор осуществления плана работы на 2024–2025 годы

*Ориентировочное время: понедельник, 9 декабря, вторая половина дня, и вторник, 10 декабря, первая половина дня*

Ожидается, что Исполнительный орган рассмотрит ход реализации плана работы по осуществлению Конвенции на 2024–2025 годы (ECE/EB.AIR/154/Add.1).

##### а) Наука

С учетом основных итогов, выводов и рекомендаций десятой совместной сессии Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) и Рабочей группы по воздействию (Женева, 9–13 сентября 2024 года) Исполнительному органу будет предложено принять к сведению прогресс в осуществлении раздела I плана работы (наука).

##### Документация

Доклад о работе десятой совместной сессии Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе и Рабочей группы по воздействию (ECE/EB.AIR/GE.1/2024/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2024/2 (предварительный вариант)

##### б) Политика

Исполнительному органу будет предложено принять к сведению прогресс в осуществлении раздела II плана работы (политика), не связанного с пересмотром Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном с поправками, внесенными в 2012 году (Гётеборгский протокол), и итоги шестьдесят второй сессии Рабочей группы по стратегиям и обзору (Женева, 27–31 мая 2024 года). Вопросы, связанные с пересмотром, будут обсуждаться в рамках пункта 4 повестки дня. В связи с решением Исполнительного органа оценить эффективность решения 2013/2 после вступления в силу поправок к трем последним протоколам<sup>2</sup> Исполнительному органу также будет предложено обсудить возможные изменения в будущей отчетности о стратегиях и политике в соответствии с Конвенцией и протоколами к ней.

##### Документация

Доклад Рабочей группы по стратегиям и обзору о работе ее шестьдесят второй сессии (ECE/EB.AIR/WG.5/132)

##### в) Соблюдение

Исполнительному органу будет предложено принять к сведению прогресс в осуществлении раздела III плана работы (соблюдение) и, в частности, двадцать седьмой доклад Комитета по осуществлению, подготовленный на основе итогов пятьдесят первой сессии Комитета (Женева (в смешанном формате), 3–5 сентября 2024 года).

На своей сорок второй сессии (Женева, 12–16 декабря 2022 года) Исполнительный орган избрал четырех членов Комитета по осуществлению и переизбрал двух членов на второй срок, двух членов на четвертый срок и одного члена на шестой срок<sup>3</sup>. Таким образом, Исполнительному органу предлагается избрать девять членов Комитета по осуществлению и избрать из их числа Председателя.

<sup>2</sup> Решение 2016/3, п. 6.

<sup>3</sup> ECE/EB.AIR/150, п. 20 b)–c).

**Документация**

Двадцать седьмой доклад Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2024/2)

Соблюдение обязательств по представлению докладов (неофициальный документ № 4)

**d) Укрепление потенциала для содействия ратификации и осуществлению**

Исполнительному органу будет предложено принять к сведению информацию об осуществлении раздела IV плана работы (наращивание потенциала в целях содействия ратификации и осуществлению), содержащуюся в докладе секретариата.

**Документация**

Доклад секретариата о деятельности по укреплению потенциала в целях содействия ратификации и осуществлению (неофициальный документ № 1)

**e) Коммуникационная деятельность, повышение осведомленности, информационно-разъяснительная работа и сотрудничество**

Исполнительному органу будет предложено принять к сведению информацию об осуществлении раздела V плана работы (коммуникационная деятельность, повышение осведомленности, информационно-разъяснительная работа и сотрудничество), содержащуюся в докладе секретариата. Исполнительному органу будет предложено принять к сведению представленную информацию. Исполнительный орган также заслушает мнения других международных организаций.

**Документация**

Доклад о коммуникационной и информационно-пропагандистской деятельности (неофициальный документ № 2)

**5. Пересмотр Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном с поправками, внесенными в 2012 году**

*Ориентировочное время: вторник, 11 декабря, первая половина дня, и среда, 12 декабря, первая и вторая половина дня*

На своей сорок третьей сессии (Женева, 11–14 декабря 2023 года) Исполнительный орган принял решение 2023/5, положившее начало процессу пересмотра Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном с поправками, внесенными в него в 2012 году, и рассмотрению других выводов по итогам его обзора. В пункте 5 этого решения Исполнительный орган просил Рабочую группу по стратегиям и обзору разработать план с конкретными сроками для руководства ее работой по пересмотру Протокола на основе проекта плана, разработанного Председателем Рабочей группы, а также представленных Сторонами мнений. Проект плана пересмотра Гётеборгского протокола с поправками, внесенными в него в 2012 году (ECE/EB.AIR/WG.5/2024/1), был подготовлен Президиумом Рабочей группы и был пересмотрен и согласован Рабочей группой на ее шестьдесят второй сессии (Женева, 27–31 мая 2024 года). В нем определены работа и виды деятельности, которые проводятся или необходимы для того, чтобы Стороны могли принять решения по различным аспектам переговоров. В нем приводится предварительный график проведения переговоров в сроки, определенные в решении Исполнительного органа 2023/5. В нем также содержатся рекомендации по дальнейшему ходу переговоров. Исполнительному органу предлагается обсудить и принять этот план (ECE/EB.AIR/2024/5). Исполнительному органу далее предлагается обсудить вопросы существа, указанные в вышеупомянутом плане, принимая во внимание неофициальный доклад сопредседателей на неофициальном совещании делегатов (Левен, Бельгия, 21–24 октября 2024 года).

## Документация

Проект плана пересмотра Гётеборгского протокола с поправками, внесенными в 2012 году (ECE/EB.AIR/2024/5)

Доклад Рабочей группы по стратегиям и обзору о работе ее шестьдесят второй сессии (ECE/EB.AIR/WG.5/132)

Проекты решений Исполнительного органа (ECE/EB.AIR/2024/3)

Неофициальный доклад сопредседателей о неофициальном совещании делегатов в Левене, Бельгия (неофициальный документ № 5)

## 6. Пересмотр мандата и рабочих правил Комитета по осуществлению

*Ориентировочное время: среда, 11 декабря, вторая половина дня*

На своей сорок третьей сессии Исполнительный орган отложил рассмотрение и возможное принятие предложенных «Пересмотренных процедур Комитета по осуществлению»<sup>4</sup> до сорок четвертой сессии Исполнительного органа. Тем временем он просил Комитет по осуществлению разработать, в консультации с секретариатом, проект рабочих правил для представления на сорок четвертой сессии<sup>5</sup>. Он также просил представить вариант пересмотренных процедур с выделенными изменениями и четким обоснованием предлагаемых изменений и провести рассмотрение предлагаемых пересмотренных процедур, содержащихся в приложении к разделу IV документа ECE/EB.AIR/2023/4, а также предлагаемых рабочих правил Комитета по осуществлению силами специальной группы экспертов по правовым вопросам<sup>6</sup>. Ожидается, что Исполнительный орган рассмотрит:

a) итоги рассмотрения экспертами по правовым вопросам пересмотренных процедур, представленных на сорок третьей сессии и содержащихся в документе ECE/EB.AIR/2023/4, а также проекта рабочих правил, представленного экспертам в мае 2024 года<sup>7</sup>;

b) обоснование предлагаемых изменений<sup>8</sup> и обновленное предложение, подготовленное Президиумом Исполнительного органа при поддержке секретариата, о пересмотре мандата Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2024/3, раздел III), в котором уже учтены рекомендации экспертов по правовым вопросам;

c) дополнительную записку, подготовленную Президиумом Исполнительного органа для повышения эффективности передачи дел на рассмотрение, доступна в виде неофициального документа;

d) проект рабочих правил Комитета по осуществлению, подготовленный Комитетом при поддержке секретариата (ECE/EB.AIR/2024/3, раздел III), в котором уже учтены итоги его рассмотрения экспертами по правовым вопросам.

Исполнительный орган, возможно, пожелает рассмотреть обновленное предложение по пересмотру процедур Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2024/3, раздел III) и предложение по рабочим правилам Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2024/3, раздел III) для принятия, принимая во внимание разъяснения, содержащиеся в документе ECE/EB.AIR/2024/6, и записку Президиума Исполнительного органа об эффективности передачи дел на рассмотрение.

<sup>4</sup> См. ECE/EB.AIR/2023/4, разд. IV.

<sup>5</sup> ECE/EB.AIR/2023/154, п. 25 b)–c).

<sup>6</sup> Там же, пункт 25 d)–e).

<sup>7</sup> Вариант пересмотренных процедур с выделенными изменениями по сравнению с текущими процедурами, проект рабочих правил, представленный экспертам, и рассмотрение экспертов доступны в качестве неофициальных документов на веб-сайте сессии <https://unece.org/info/events/event/386758>.

<sup>8</sup> доступен в качестве неофициального документа на веб-странице сессии.

### Документация

Двадцать седьмой доклад Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2024/2)

Проекты решений Исполнительного органа (ECE/EB.AIR/2024/3)

Пересмотренные процедуры и проект рабочих правил Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2024/6)

Доклад специальной группы экспертов по правовым вопросам о предлагаемых пересмотренных процедурах и рабочих правилах Комитета по осуществлению (неофициальный документ № 6)

Документ с выделенными изменениями для сравнения приложения к решению 2012/25 об улучшении функционирования Комитета по осуществлению (нынешний мандат) и приложения к проекту решения о пересмотренных процедурах Комитета по осуществлению, содержащемуся в документе ECE/EB.AIR/2023/4 (предлагаемый проект мандата на 2023 год) (неофициальный документ № 7)

Обзор мандата Комитета по осуществлению — записка Президиума Исполнительного органа (неофициальный документ № 8)

Повышение эффективности передачи дел на рассмотрение — записка Президиума Исполнительного органа (неофициальный документ № 9)

Проект рабочих правил Комитета по осуществлению Конвенции по воздуху (представленный экспертам по правовым вопросам в мае 2024 года) (неофициальный документ № 10)

## 7. Обзор правил процедуры сессий Исполнительного органа

*Ориентировочное время: четверг, 12 декабря, первая половина дня*

На своей сорок первой сессии (Женева, 6–8 декабря 2021 года) Исполнительный орган принял решение 2021/6 об обзоре правил процедуры сессий Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, которые были приняты решением 2010/19 с поправками, содержащимися в решении 2013/1. Специальная группа экспертов, которой было поручено провести этот обзор, представила свой доклад Исполнительному органу (ECE/EB.AIR/2023/8) на его сорок третьей сессии. На той же сессии специальная группа экспертов по правовым вопросам представила результаты правовой оценки рекомендаций, вынесенных группой по обзору правил процедуры<sup>9</sup>. В соответствии с просьбой Исполнительного органа<sup>10</sup> специальная группа экспертов, учрежденная решением 2021/6, в сотрудничестве со специальной группой экспертов по правовым вопросам предложила возможные поправки к правилам процедуры для рассмотрения Рабочей группой по стратегиям и обзору на ее шестьдесят второй сессии. В результате Рабочая группа направила потенциальные поправки к правилам процедуры Исполнительному органу (ECE/EB.AIR/2024/3), и ему предлагается рассмотреть и принять пересмотренные правила процедуры на своей сорок четвертой сессии.

### Документация

Доклад Рабочей группы по стратегиям и обзору о работе ее шестьдесят второй сессии (ECE/EB.AIR/WG.5/132)

Пересмотр правил процедуры (ECE/EB.AIR/2024/4)

<sup>9</sup> ECE/EB.AIR/154, п. 54.

<sup>10</sup> Там же, п. 57 а) и с).

## 8. Финансовые потребности в связи с осуществлением Конвенции

*Ориентировочное время: четверг, 12 декабря, первая половина дня*

Секретариат проинформирует Исполнительный орган о положении со взносами Сторон в целевые фонды для финансирования осуществления Конвенции в период 2023–2024 годов и расходах за тот же период. Он также сообщит о потребностях в ресурсах на период 2025–2026 годов.

По рекомендации Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию Исполнительному органу предлагается, в частности, утвердить:

- a) подробный план использования ресурсов для ЕМЕП в 2025 году;
- b) основные расходы на международную координацию, предназначенные для финансирования основных видов деятельности по осуществлению Конвенции и протоколов к ней, за исключением деятельности, охватываемой Женевским протоколом 1984 года о долгосрочном финансировании Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (Протокол о ЕМЕП); и
- c) пересмотренный график обязательных взносов на 2025 год.

С учетом потребностей в ресурсах, связанных с поддержкой секретариатом межправительственной деятельности в рамках Конвенции, Исполнительному органу также предлагается рассмотреть и утвердить предлагаемый бюджет на период 2025–2026 годов и согласовать соответствующий перечень приоритетных видов деятельности секретариата.

### Документация

Финансовые потребности в связи с осуществлением Конвенции (ECE/EB.AIR/2024/1)

Дополнительная информация о потребностях в ресурсах для секретариатской поддержки (неофициальный документ № 11)

Проекты решений Исполнительного органа (ECE/EB.AIR/2024/3)

## 9. Выборы должностных лиц

*Ориентировочное время: четверг, 12 декабря, первая половина дня*

На своей сорок второй сессии Исполнительный орган избрал своим Председателем г-жу Кимбер Скаво (Соединенные Штаты Америки)<sup>11</sup>. В соответствии с правилом 17 правил процедуры Исполнительному органу предлагается избрать своего Председателя. Должностные лица могут быть переизбраны, но не могут исполнять свои полномочия более двух сроков подряд, если только Исполнительный орган не примет иного решения.

## 10. Прочие вопросы

*Ориентировочное время: четверг, 12 декабря, вторая половина дня*

На момент подготовки настоящего документа у секретариата не имелось каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня. Сторонам, которые желают предложить какие-либо прочие вопросы, предлагается в кратчайшие сроки сообщить об этом в секретариат.

<sup>11</sup> ECE/EB.AIR/150, п. 48.

## **11. Утверждение проекта доклада о работе сорок четвертой сессии**

*Ориентировочное время: четверг, 12 декабря, вторая половина дня*

Председатель при содействии секретариата представит отчет об основных решениях, принятых на сессии, на основе которого будет подготовлен проект доклада. Исполнительному органу предлагается рассмотреть и утвердить проект доклада о работе сессии и поручить секретариату завершить его подготовку после окончания сессии.

---